



# Vejledning med vigtige produktoplysninger til iPod touch

Denne *Vejledning med vigtige produktoplysninger* indeholder oplysninger om sikkerhed, håndtering, godkendelser og softwarelicensaftale og den begrænsede garanti på et år på iPod touch.

Du finder oplysninger om genbrug, bortskaffelse og miljø i *iPod touch-brugerhåndbog* på: [support.apple.com/dk/manuals/ipodtouch](http://support.apple.com/dk/manuals/ipodtouch)



Læs alle sikkerhedsoplysninger og instruktioner nedenfor, før du bruger iPod touch, for at undgå skader. Du kan finde detaljerede oplysninger om brug i *iPod touch-brugerhåndbog* på iPod touch ved at besøge [help.apple.com/ipodtouch](http://help.apple.com/ipodtouch) eller bruge bogmærket iPod touch-brugerhåndbog i Safari. Du kan hente versioner af *iPod touch-brugerhåndbog* og den nyeste version af *Vejledning med vigtige produktoplysninger til iPod touch* fra [support.apple.com/dk/manuals/ipodtouch](http://support.apple.com/dk/manuals/ipodtouch).

## Softwarelicensaftale

Brug af iPod touch svarer til accept af betingelserne i licensaftalen til software fra Apple og tredjeparter på: [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla)

## Vigtige sikkerhedsoplysninger

**ADVARSEL:** Hvis du ikke overholder disse sikkerhedsinstruktioner, er der risiko for brand, elektrisk stød, personskader og andre skader.

**Håndtere iPod touch** Du må ikke tabe, adskille, åbne, knuse, bøje, misdanne, punktere, makulere, male, destruere, indsætte fremmedlegemer i eller anbringe iPod touch i mikrobølgeovn.

**Undgå vand og våde omgivelser** Brug ikke iPod touch i regnvejr eller i nærheden af vaske og andre våde områder. Vær forsigtig med ikke at spilde nogen fødevarer eller væsker på iPod touch. Hvis iPod touch bliver våd, skal du afmontere alle kabler og slukke for iPod (tryk på og hold knappen Vågeblus til/fra nede, og skub derefter mærket på skærmen) før rengøring. Lad den tørre helt, før du tænder for den igen. Forsøg ikke at tørre iPod touch med en ekstern varmekilde,

f.eks. en mikrobølgeovn eller en hårtørrer. Der kan ikke udføres service på en iPod touch, der er beskadiget, fordi den har været udsat for væsker.

**Reparere eller ændre iPod touch** Forsøg aldrig selv at reparere eller ændre iPod touch. iPod touch indeholder ingen dele, som brugeren kan udføre service på. Hvis iPod touch har været nedsænket i vand, punkteret eller udsat for et alvorlig fald, bør du ikke bruge den, men bringe den til en Apple Authorized Service Provider. Du kan få oplysninger om service ved at vælge iPod-hjælp på Hjælpemenuen i iTunes eller ved at gå til [www.apple.com/dk/support/ipodtouch](http://www.apple.com/dk/support/ipodtouch). Det genopladelige batteri i iPod touch må kun udskiftes af en Apple Authorized Service Provider. Der findes flere oplysninger om batterier på: [www.apple.com/dk/batteries](http://www.apple.com/dk/batteries).

**Oplade iPod touch** Når du oplader iPod touch, må du kun bruge det medfølgende Apple Dock Connector til USB-kabel med en Apple USB-strømforsyning eller en USB-port med stor kapacitet på en anden enhed, der overholder USB 2.0-standarden, et andet Apple-produkt eller -tilbehør udviklet til at arbejde med iPod touch eller et tredjepartstilbehør certificeret til at bruge Apples logo "Made for iPod".

Læs alle sikkerhedsinstruktioner til alle produkter og alle tilbehør, før du bruger iPod touch. Apple er ikke ansvarlig for driften af tredjepartstilbehør, eller om disse opfylder sikkerheds- og godkendelsesstandarder.

Når du bruger Apple USB-strømforsyningen til at oplade iPod touch, skal du sikre dig, at strømforsyningen er helt samlet, før du slutter den til en stikkontakt. Sæt derefter Apple USB-strømforsyningen godt ind i stikkontakten. Du må ikke tilslutte eller afmontere Apple USB-strømforsyningen, når du har våde hænder.

Apple USB-strømforsyning kan blive varm under normal brug. Sørg altid for passende ventilation omkring Apple USB-strømforsyningen, og vær forsigtig, når du håndterer den. Afmonter Apple USB-strømforsyningen, hvis et af følgende forhold indtræder:

- Hvis netledningen eller stikket er blevet flosset eller beskadiget.
- Hvis strømforsyningen udsættes for regn, væsker eller overdreven fugt.
- Hvis strømforsyningens kabinet er beskadiget.
- Hvis du mener, at strømforsyningen skal til service eller reparation.
- Hvis du vil rengøre strømforsyningen.

**Undgå høreskader** Der kan opstå permanent høretab, hvis den interne højttaler, øretelefonerne eller hovedtelefonerne bruges ved høj lydstyrke. Indstil lydstyrken til et fornuftigt niveau. Selvom du vænner dig til en høj lydstyrke, så den virker helt normal, kan du få høreskader. Hvis du får ringen for ørerne eller ikke hører tale tydeligt, skal du holde op med at lytte til musik og få undersøgt hørelsen. Jo højere lydstyrken er, jo hurtigere beskadiges hørelsen. Eksperter anbefaler følgende for at undgå høreskader:

- Begræns den tid, du bruger den interne højttaler, øretelefonerne eller hovedtelefonerne ved høj lydstyrke.
- Skru ikke op for lydstyrken for at overdøve støj fra omgivelserne.
- Skru ned for lyden, hvis du ikke kan høre personer i nærheden, som taler til dig.

*Brugerhåndbogen til iPod touch* indeholder oplysninger om, hvordan du indstiller en maks. lydstyrke til iPod touch.

**Sikker kørsel og cykling** Brug af iPod touch alene eller sammen med hovedtelefoner (selv hvis du kun bruger dem i et øre), mens du fører et køretøj eller kører på cykel, anbefales ikke og er ulovligt i nogle lande. Kontroller og overhold love og regulativer angående brug af mobile

enheder som iPod touch i det land, du kører eller cykler i. Vær forsigtig og opmærksom, når du kører bil eller cykel. Hold op med at bruge iPod touch, hvis du bliver afbrudt eller distraheret, mens du fører et køretøj eller udfører en aktivitet, der kræver din fulde opmærksomhed.

**Sikker navigation** Hvis der på iPod touch er programmer, som viser kort, vejvisning og lokalitetsbaseret hjælp til navigation, bør programmerne kun benyttes som en hjælp til navigation. De bør ikke benyttes til at fastslå præcise stedsangivelser, nærhed, afstand eller retninger.

Kort, kørselsvejledninger og lokalitetsbaserede programmer fra Apple bruger data og tjenester fra tredjeparter. Disse datatjenester kan ændres og er måske ikke tilgængelige i alle geografiske områder, hvilket kan medføre, at kort, kørselsvejledninger og lokalitetsbaserede oplysninger måske ikke er tilgængelige, præcise eller komplette. Du kan få flere oplysninger på [www.apple.com/dk/ipodtouch](http://www.apple.com/dk/ipodtouch). Sammenlign oplysningerne på iPod touch med omgivelserne, og hold øje med evt. skilte, hvis der opstår tvivl.

Brug ikke lokalitetsbaserede programmer, mens du udfører opgaver, der kræver din fulde opmærksomhed. Se forrige afsnit for at få vigtige oplysninger om sikker kørsel. Overhold altid skiltningen og lovene i det område, hvor du bruger iPod touch.

**Slagtilfælde, besvimselsanfald og overanstrengte øjne** En lille procentdel af befolkningen kan have tendens til besvimselsanfald eller slagtilfælde (selvom de aldrig har oplevet det før), når de bliver udsat for blinkende lamper eller lysmønstre, som f.eks. ved spil eller video. Hvis du eller nogen i din nærmeste familie har oplevet slagtilfælde eller besvimselsanfald, bør du kontakte en læge, før du spiller spil (hvis det understøttes) eller ser video på iPod touch. Hold op med at bruge iPod touch, og kontakt en læge, hvis du oplever hovedpine, besvimselsanfald, slagtilfælde, rystelser, sammentrækninger i øjne eller muskler, bevidstløshed, ufrivillige bevægelser eller manglende stedsans. For at formindske risikoen for hovedpine, besvimselsanfald, slagtilfælde og overanstrengte øjne skal du undgå længere tids brug, holde iPod touch et stykke fra øjnene, bruge iPod i et veloplyst rum og holde pause regelmæssigt.

**Glasdele** Den ydre del af skærmen på iPod touch er fremstillet af glas. Glasset kan gå i stykker, hvis du tager iPod touch på en hård overflade eller udsætter den for et hårdt slag. Hvis glasset splintres eller revner, skal du ikke røre ved eller forsøge at fjerne det splintrede glas. Hold op med at bruge iPod touch, indtil glasset er udskiftet af en Apple Authorized Service Provider. Revner i glas, der skyldes forkert brug eller misbrug, er ikke dækket af garantien.

**Gentagne bevægelser** Når du udfører aktiviteter, der gentages, f.eks. skriver eller spiller spil på iPod touch, kan du lejlighedsvis opleve ubehag i hænder, arme, skuldre, nakke eller andre dele af din krop. Hold regelmæssigt pauser. Hvis du bliver ved med at føle ubehag under eller efter brug, skal du holde op og gå til læge.

**Køretøjer udstyret med airbags** En airbag udløses ved stor kraft. Opbevar ikke iPod touch eller noget af dens tilbehør i området over airbaggen eller i det område, hvor airbaggen udløses.

**Risiko for RF-stråling** iPod touch indeholder radiosendere og -modtagere. Når iPod touch er tændt kan den sende og modtage radiosignaler via antennen. Wi-Fi- og Bluetooth®-antennen er anbragt i den øverste venstre side bag på iPod touch, når du vender den ende med dockstikket nedad. iPod touch er designet og fremstillet til at overholde de grænseværdier for RF-stråling, som er fastsat af Federal Communications Commission (FCC) i USA, Industry Canada (IC) i Canada og lovgivende instanser i Japan, EU og andre lande. Ved måling af RF-stråling benyttes måleenheden SAR (Specific Absorption Rate).

iPod touch er blevet testet som en enhed, der bæres på kroppen, og opfylder kravene til SAR-stråling til brug med Wi-Fi og Bluetooth.

Hvis du stadig er bekymret for risikoen for RF-stråling, kan du nedsætte risikoen ved at begrænse den tid, du bruger iPod touch trådløst, da tiden har afgørende betydning for, hvor stor stråling en person modtager, og hvis du holder iPod touch længere væk fra kroppen, reduceres strålingen også kraftigt.

**Flere oplysninger** Der findes flere oplysninger fra US FCC om RF-stråling på: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

Der findes oplysninger om den videnskabelige forskning i forbindelse med RF-stråling i EMF Research Database, som vedligeholdes af Verdenssundhedsorganisationen (WHO) på: [www.who.int/emf](http://www.who.int/emf)

**Radioforstyrrelser** RF-stråler fra elektronisk udstyr kan forstyrre driften af andet elektronisk udstyr og få det til at fungere forkert. Selvom iPod touch er designet, testet og fremstillet i overensstemmelse med reglerne for RF-stråling i lande som USA, Canada, Japan, EU og andre lande, kan de trådløse sendere og elektriske kredse i iPod touch forårsage forstyrrelser i andet elektronisk udstyr. Derfor bør man tage følgende forholdsregler:

**Fly** Brug af iPod touch kan være forbudt på flyrejser. Der findes oplysninger om, hvordan du slår de trådløse sendere i iPod touch fra, i *iPod touch-brugerhåndbog*.

**Køretøjer** RF-stråler fra iPod touch kan have indflydelse på elektroniske systemer i motorkøretøjer. Du kan få oplysninger om disse systemer i din bil ved at kontakte producenten eller forhandleren.

**Pacemakere** For at undgå risikoen for forstyrrelse af pacemakere bør personer med pacemakere tage følgende forholdsregler:

- Hold *altid* iPod touch mere end 15 cm fra pacemakeren, når enheden er tændt
- Opbevar ikke iPod touch i en brystlomme

Hvis du har grund til at formode, at der forekommer forstyrrelse, skal du straks *slukke* iPod touch.

**Andre medicinske enheder** Hvis du bruger en anden medicinsk enhed, skal du spørge producenten eller din læge, om den er skærmet tilstrækkeligt mod RF-stråler fra iPod touch.

**Sundhedssystemet** Hospitaler og sundhedsklinikker kan bruge udstyr, der er meget følsomt over for eksterne RF-stråler. Sluk for iPod touch, når du bliver bedt om det af personalet eller via skiltning.

**Områder med forbud mod brug** Sluk altid iPod touch, hvis der skiltes med forbud mod brug af den type udstyr.

## Vigtige oplysninger om håndtering

**BEMÆRK:** Hvis du ikke overholder disse instruktioner om håndtering, kan iPod touch eller andet udstyr blive beskadiget.

**Transportere og håndtere iPod touch** iPod touch indeholder følsomme komponenter. Du må ikke bøje, tabe eller knuse iPod touch. Hvis du er bange for at skramme iPod touch, kan du bruge et af de mange etuier, der sælges separat

**Brug stik og porte** Tving aldrig et stik ind i en port. Se efter evt. forhindringer i porten. Hvis stikket ikke kan sættes i porten uden besvær, passer de sandsynligvis ikke sammen. Sørg for, at du bruger det rigtige stik, og hold stikket korrekt i forhold til porten.

**Opbevare iPod touch inden for acceptable temperaturer** Brug iPod touch på et sted, hvor temperaturen er mellem 0° og 35° C. Lave eller høje temperaturer kan midlertidigt forkorte batteriets levetid eller forårsage, at iPod touch holder op med at virke korrekt. Undgå ekstreme udsving i temperatur eller luftfugtighed, når du bruger iPod touch, da der kan dannes kondens på eller indeni iPod touch.

Opbevar iPod touch på et sted, hvor temperaturen altid er mellem -20° og 45° C. Efterlad ikke iPod touch i bilen, da temperaturen i parkerede biler kan blive lavere eller højere.

Når du bruger iPod touch eller oplader dens batteri, er det normalt, at iPod touch bliver varm. Det ydre af iPod touch virker som en afkølede overflade, der overfører varme fra det indre af enheden til den køligere luft udenfor.

**Holde det ydre af iPod touch rent** Du rengør iPod touch ved at afmontere alle kabler og slukke for den (tryk på og hold knappen Vågeblus til/fra nede, og skub derefter mærket på skærmen). Brug derefter en blød, let fugtig, fnugfri klud. Sørg for, at der ikke kommer fugt i nogen åbninger. Brug ikke vinduesrens, rengøringsmidler, aerosolspraydåser, opløsningsmidler, alkohol, sprit eller slibemidler til rengøring af iPod touch.

## FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0- 300GHz.) This equipment meets the following conformance standards: EN 300 328, EN 301 489, EN 301 489-17, EN 50385

### Europe—EU Declaration of Conformity

**Български** Apple Inc. декларира, че този клетъчен, Wi-Fi, Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Wi-Fi & Bluetooth g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende Wi-Fi- & Bluetooth-udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät Wi-Fi & Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme Wi-Fi & Bluetooth vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc., declares that this Wi-Fi & Bluetooth is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que el Wi-Fi & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνική** ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Wi-Fi & Bluetooth ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil Wi-Fi & Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Íslenska** Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að Wi-Fi & Bluetooth er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo Wi-Fi & Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Wi-Fi & Bluetooth atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo Apple Inc deklaruoja, kad šis Wi-Fi & Bluetooth atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a Wi-Fi & Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan Wi-Fi & Bluetooth jikkonforma mal-htigijiet essenzzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Wi-Fi & Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at denne Wi-Fi- og Bluetooth er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczca, że Wi-Fi & Bluetooth jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este Wi-Fi & Bluetooth está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat Wi-Fi & Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta Wi-Fi & Bluetooth v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že Wi-Fi & Bluetooth spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten että Wi-Fi & Bluetooth tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna Wi-Fi & Bluetooth står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)



iPod touch kan bruges i følgende EU- og EFTA-lande:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH	

## European Community Restrictions

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Télécommunications (ART) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 9. [www.art-telecom.fr](http://www.art-telecom.fr)

**Italiano** Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

**Ελλάδα** Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

## Singapore Wireless Certification

Complies with  
IDA Standards  
D800063

## Korea Statements

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다”

### B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Taiwan Wireless Statements

### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Japan Compliance Statement—VCCI Class B Statement

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## Apple – Et (1) års Begrænset Garanti

FOR SÅ VIDT ANGÅR FORBRUGERE, DER ER OMFATTET AF FORBRUGERBESKYTTELSESGREGLER I DET LAND, HVOR PRODUKTET ER KØBT ELLER I ET ANDET LAND, HVORI DE ER BOSIDDENDE, ER DE RETTIGHEDER, SOM DENNE GARANTI GIVER, ET SUPPLEMENT TIL DE RETTIGHEDER, FORBRUGERNE HAR I MEDFØR AF FORBRUGERBESKYTTELSESGREGLERNE. DENNE GARANTI EKSKLUDERER, BEGRÆNSELSE ELLER SUSPENDERER IKKE FORBRUGERES RETTIGHEDER ANGÅENDE MANGEL VED EN SALGS KONTRAKT. NOGLE LANDE, STATER OG PROVINSER TILLADER IKKE FRASKRIVELSE ELLER BEGRÆNSNING AF ANSVAR FOR HÆNDELIGE SKADER OG FØLGESKADER ELLER FRASKRIVELSE ELLER BEGRÆNSNING AF VARIGHEDEN AF GARANTIER ELLER RETTIGHEDER. NEDENSTÅENDE ANSVARSBEGRÆNSNINGER OG –FRASKRIVELSER GÆLDER DERFOR MULIGVIS IKKE FOR DIG. DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU HAR MULIGVIS ANDRE RETTIGHEDER, DER KAN VARIERE FOR DE ENKELTE LANDE, STATER OG PROVINSER. DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI ER UNDERLAGT – OG VILKÅRENE SKAL FORTOLKES I HENHOLD TIL – RETSREGLERNE I DET LAND, HVOR PRODUKTET ER KØBT. DET FREMGÅR AF OVERSIGTEN I SLUTNINGEN AF DETTE DOKUMENT, HVILKEN APPLE-VIRKSOMHED DER ER FORPLIGTET I



## HENHOLD TIL GARANTIER, IDET DETTE ER AFHÆNGIGT AF, HVILKET LAND ELLER HVILKEN REGION PRODUKTET ER KØBT I.

Apples garantiforpligtelser for dette hardwareprodukt er begrænset i henhold til følgende bestemmelser:

Apple, som defineret i tabellen nedenfor, garanterer, at dette hardwareprodukt ved normal brug er uden materiale- og fabrikationsfejl i et (1) år fra den oprindelige slutbrugers køb ("Garantiperioden"). Hvor Apple i tilfælde af fejl har modtaget et berettiget krav inden for Garantiperioden, vil Apple efter eget valg, og i det omfang det er muligt i henhold til gældende ret, enten (1) udbedre hardwarefejlen vederlagsfrit med nye dele eller dele, der med hensyn til ydeevne og stabilitet er lige så gode som nye dele, (2) ombytte produktet med et nyt produkt eller et produkt, der med hensyn til ydeevne og stabilitet er lige så godt som et nyt produkt, og hvis funktionalitet mindst svarer til det oprindelige produkts funktionalitet, eller (3) refundere produktets købesum. Apple kan forlange, at du selv udskifter mangelbehæftede dele, der kan udskiftes af brugere, med nye eller renoverede dele, som Apple stiller til disposition med henblik på at opfylde garantiforpligtelserne. For ombyggede produkter og reservedele, herunder reservedele der er udskiftet af brugeren i overensstemmelse med Apples instrukser, gælder garantien i den resterende garantiperiode for det originale produkt eller i 90 dage fra ombygningen eller reparationen, hvis denne periode er længere end den resterende garantiperiode. Ved ombygning af et produkt eller en del af produktet bliver henholdsvis produktet eller delen din ejendom, og det produkt eller den del, der erstattes, bliver Apples ejendom. Dele, der leveres af Apple med henblik på opfyldelse af Apples garantiforpligtelser, skal bruges i de produkter, der har givet anledning til garantikrav. Hvis købesummen betales tilbage, skal det produkt, som tilbagebetalingen vedrører, leveres tilbage til Apple, og produktet bliver Apples ejendom.

Hvor Apple i tilfælde af fejl modtager et berettiget krav efter udløbet af Garantiperiodens første et hundrede og firs (180) dage, kan Apple opkræve et transport- og ekspeditionsgebyr for Apples reparation eller ombygning af produktet.

## UNDTAGELSER OG BEGRÆNSNINGER

Denne Begrænsede Garanti dækker udelukkende hardwareprodukter, der er produceret af eller for Apple, og som er forsynet med Apples varemærke eller logo. Den Begrænsede Garanti omfatter ikke hardwareprodukter, der er produceret af eller for andre end Apple, eller softwareprodukter, uanset om produkterne er pakket eller solgt sammen med Apple hardwareproduktet. Andre producenter, leverandører og udgivere kan yde særskilt garanti til slutbrugere, men deres produkter leveres af Apple "som de er og forefindes"; i det omfang dette er muligt i henhold til gældende ret. Software forhandlet af Apple med eller uden Apple-mærket (herunder men ikke begrænset til systemsoftware) er ikke omfattet af denne Begrænsede Garanti. Der henvises til Apples licensaftale for software for nærmere oplysninger om dine rettigheder i den forbindelse. Apple garanterer ikke, at produktet fungerer uden afbrydelser eller fejl. Apple er uden ansvar for skader, der skyldes, at instruktioner vedrørende produktets brug ikke er blevet fulgt.

Denne garanti dækker ikke: (a) forbrugsstoffer, f.eks. batterier, medmindre skaden er opstået på grund af en materiale- eller fabrikationsfejl, (b) kosmetiske skader, herunder – men ikke begrænset til – ridser, buler og knækket plastic på porte, (c) skade, der skyldes brug sammen med produkter, der ikke er Apple-produkter, (d) skade, der skyldes ulykkestilfælde, misbrug, forkert brug, spildt væske eller nedsænkning i væske, oversvømmelse, brand, jordskælv eller andre udefra kommende årsager, (e) skade, der skyldes brug af produktet på anden måde end det, det efter Apples

anvisninger er beregnet til, (f) skade, der skyldes service (herunder opgradering og udvidelser) udført af andre end Apples repræsentanter eller autoriserede Apple-servicecentre, (g) produkter og dele, som uden Apples skriftlige samtykke er ændret med henblik på at blive brugt på en måde, der adskiller sig fra den forudsatte, eller (h) tilfælde hvor Apples serienummer er blevet fjernet eller beskadiget.

Vigtigt: Åbn ikke hardwareproduktet. Hvis du åbner hardwareproduktet, kan du risikere at forårsage skader, der ikke er dækket af denne garanti. Det er kun Apple eller en autoriseret serviceudbyder, der må udføre service på dette hardwareprodukt.

I DET OMFANG DET ER MULIGT I HENHOLD TIL GÆLDENDE RET, ER DENNE GARANTI OG DE RETTIGHEDER, DER ER BESKREVET OVENFOR UDTØMMENDE, OG GARANTIEEN OG RETTIGHEDERNE TRÆDER I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, RETTIGHEDER OG VILKÅR, UDTRYKKELEGE ELLER STILTIENDE. I DET OMFANG DET ER LOVLIGT, FRASKRIVER APPLE SIG UDTRYKKELEGT ENHVER LOVBESTEMT ELLER STILTIENDE GARANTI, HERUNDER ENHVER GARANTI FOR SALGBARHED OG EGVNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL SAMT ENHVER GARANTI MOD SKULTE ELLER IBOENDE FEJL. HVIS APPLE IKKE LOVLIGT KAN FRASKRIVE SIG LOVBESTEMTE ELLER STILTIENDE GARANTIER, SKAL ALLE SÅDANNE GARANTIER, I DET OMFANG DET ER MULIGT I HENHOLD TIL GÆLDENDE RET, VÆRE BEGRÆNSEDE I VARIGHED TIL DENNE UDTRYKKELEGE GARANTIS VARIGHED OG TIL REPARATION ELLER OMBYTNING EFTER APPLES VALG. Ingen Apple-forhandler, agent eller medarbejder er bemyndiget til at ændre, forlænge eller udvide denne garanti. Såfremt en bestemmelse erklæres ulovlig eller uden retskraft, skal dette ikke påvirke lovligheden eller retskraften af de resterende bestemmelser.

MEDMINDRE ANDET FREMGÅR AF DENNE GARANTI, OG I DET OMFANG DET ER MULIGT EFTER GÆLDENDE RET, ER APPLE IKKE ANSVARLIG FOR DIREKTE ELLER INDIREKTE, HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, DER SKYLDES DIN MISLIGHOLDELSE AF VILKÅR UANSET AF HVILKEN ART, HERUNDER MEN IKKE BEGRÆNSET TIL BRUGSTAB, OMSÆTNINGSTAB, TAB AF FAKTISK ELLER FORVENTET FORTJENESTE (HERUNDER TAB AF FORTJENESTE IFØLGE AFTALER), TAB SOM FØLGE AF PENGEMANGEL, TAB AF FORVENTET BESPARELSE, TAB AF FORRETNING, TAB AF MULIGHEDER, TAB AF GOODWILL, TAB AF ANSEELSE, TAB, BESKADIGELSE ELLER ØDELÆGGELSE AF DATA ELLER ETHVERT INDIREKTE TAB ELLER FØLGETAB ELLER -SKADE UANSET ÅRSAG, HERUNDER SOM FØLGE AF OMBYTNING AF UDSTYR ELLER EJENDOM, OMKØSTNINGER VED GENDANNELSE, PROGRAMMERING ELLER REPRODUKTION AF PROGRAMMER ELLER DATA LAGRET ELLER BRUGT SAMMEN MED APPLE-PRODUKTER ELLER ETHVERT MISLYKKET FØRSØG PÅ AT OPRETHOLDE DEN FORTROLIGE KARAKTER AF DATA, DER ER LAGRET PÅ PRODUKTET, DOG SÅLEDES AT DEN FORANSTÅENDE BEGRÆNSNING IKKE SKAL OMFATTE KRAV SOM FØLGE AF DØDSFALD ELLER PERSONSKADE. APPLE GIVER UDTRYKKELEGT INGEN GARANTI FOR, AT ET PRODUKT KAN REPARERES ELLER OMBYTTES I HENHOLD TIL DENNE GARANTI UDEN RISIKO FOR ELLER TAB AF PROGRAMMER ELLER DATA.

## ANMODNING OM GARANTISERVICE

Benyt venligst de muligheder for online hjælp, der er anvist i den medfølgende dokumentation, inden du anmoder om garantiservice. Hvis produktet efter sådant forsøg stadig ikke fungerer, som det skal, kan garantiservicen rekvireres som angivet på websitet <http://www.apple.com/support/country>. Du skal følge Apples anvisninger for at opnå garantiservice.

Apple kan yde garantiservice (i) hos en Apple-forretning eller et autoriseret Apple-servicecenter, hvor servicen udføres på stedet, eller Apple-forretningen eller det autoriserede Apple-servicecenter kan sende produktet til service på et Apple-reparationsværksted, (ii) ved fremsendelse af

forudbetalte fragsesedler (og hvis du ikke længere har den originale emballage, kan Apple sende dig indpakkingsmateriale), så du kan sende produktet til service på Apples reparationsværksted, eller (iii) ved fremsendelse af nye eller renoverede erstatningsprodukter eller –dele, der kan installeres af kunder, således at du selv kan servicere eller udskifte dit eget produkt ("gør-det-selv service"). Ved modtagelse af erstatningsproduktet eller –delen bliver det originale produkt eller den originale del Apples ejendom, og du er indforstået med at følge Apples anvisninger, herunder at returnere det originale produkt eller den originale del rettidigt til Apple, hvis Apple anmoder herom. Når Apple yder gør-det-selv service med krav om returnering af det originale produkt eller den originale del, kan Apple kræve kreditkortautorisation som sikkerhed for detailprisen på erstatningsproduktet eller –delen samt transportudgifter. Hvis du ikke returnerer det udskiftede produkt eller den udskiftede del i henhold til instruktionerne, vil Apple hæve det autoriserede beløb på kreditkortet.

Mulighederne for at få service og for at skaffe reservedele samt sagsbehandlingstider kan variere, afhængig af i hvilket land servicen ydes. Servicemulighederne kan til enhver tid ændres. Du kan pålægges at betale transportudgifter og ekspeditionsgebyrer, hvis produktet ikke kan serviceres i det land, hvor produktet befinder sig. Hvis du anmoder om service i et land, hvor produktet ikke er købt, skal du overholde alle gældende eksportregler og afholde alle toldafgifter, moms og andre dermed forbundne skatter og gebyrer. For så vidt angår international service kan Apple reparere eller udskifte mangelbehæftede produkter og dele med tilsvarende produkter og dele, der overholder lokale normer. I henhold til de anvendelige retsregler kan Apple forlange, at du leverer dokumentation for oplysninger om købet af produktet eller iagttager registreringskrav, før der ydes garantiservice. Se venligst den medfølgende dokumentation for nærmere oplysninger herom og andre spørgsmål vedrørende garantiservice.

Apple vil vedligeholde og benytte kundeoplysningerne i overensstemmelse med Apples Customer Privacy Policy, der kan ses på <http://www.apple.com/dk/legal/privacy>.

Hvis dit produkt kan lagre programmer eller data, bør du løbende tage backup kopier af de programmer og data, der findes på produktets harddisk eller andet lagermedie for at sikre dine data og forebygge fejlfunktioner. Ved indlevering af dit produkt til garantiservice skal du sørge for, dels at der findes en separat backup kopi af systemprogrammet, applikationsprogrammet og data, og dels at eventuelle passwords er fjernet. DET ER MULIGT, AT INDHOLDET PÅ DIT LAGRINGSMEDIE SLETTES ELLER REFORMATERES UNDER GARANTISERVICEN, OG APPLE OG AUTORISEREDE APPLE-VÆRKSTEDER ER IKKE ANSVARLIGE FOR SKADE PÅ ELLER TAB AF PROGRAMMER, DATA ELLER ANDEN INFORMATION, DER ER LAGRET PÅ MEDIET ELLER NOGEN DEL AF DET SERVICEREDE PRODUKT. Dit produkt eller et erstatningsprodukt returneres til dig med den oprindelige konfiguration, som produktet havde på købstidspunktet, bortset fra eventuelle opdateringer. Afhængigt af modellen kan Apple installere opdateringer til System-software som en del af garantiservicen for at forhindre, at produktet vender tilbage til en ældre version af System-software, og som følge heraf er tidligere installerede programmer fra tredjeparter måske ikke kompatible med eller kan ikke arbejde med produktet. Du skal selv sørge for retablering af software, data and passwords. Genopretning og geninstallation af systemsoftware, applikationssoftware og brugerdata er ikke omfattet af denne Begrænsede Garanti.

Evt. gratis support beskrives på:

<http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary>

Region/købsland	Apple	Adresse
<b>Amerika</b>		
Brasilien	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, São Paulo, SP Brasil 01454-901
Canada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
Mexico	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
USA og andre amerikanske lande	Apple Inc.	1 Infinite Loop Cupertino, CA 95014, USA.
<b>Europa, Mellemøsten og Afrika</b>		
Alle lande	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Irland
<b>Asien</b>		
Australien, New Zealand, Fiji, Papua New Guinea, Vanuatu	Apple Pty. Ltd.	PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235, Australien
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay, Hong Kong
Indien	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, Indien
Japan	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Korea	Apple Computer Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, Guam, Indonesien, Laos, Singapore, Malaysia, Nepal, Pakistan, Filippinerne, Sri Lanka, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086
Kina	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	B Area, 2/F, No. 6 Warehouse Building, No. 500 Bing Ke Road, Wai Gao Qiao Free Trade Zone, Shanghai, P.R.C

Region/købsland	Apple	Adresse
Thailand	Apple South Asia (Thailand) Limited	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Taiwan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan
Øvrige lande i Asien	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, USA.





© 2009 Apple Inc. Alle rettigheder forbeholdes. Apple, Apple-logoet, iPod, iPod touch og iTunes er varemærker tilhørende Apple Inc. og registreret i USA og andre lande. Bluetooth®-mærket og -logoerne er registrerede varemærker ejet af Bluetooth SIG, Inc. og bruges af Apple Inc. i henhold til en licensaftale.

DK034-5051-A

Printed in XXXX